

# **AUTOMATISCHER SCHWIMMBADBODENSAUGER**

**ORCA 300**

**HJ2052**



**BETRIEBSANLEITUNG**

## 1.0 ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

Diese Bedienungsanleitung für den automatischen Schwimmbadbodensauger Orca 300 soll Ihnen alle Informationen, die Sie für die optimale Bedienung und Instandhaltung benötigen, geben.

Aus Sicherheitsgründen ist es unbedingt notwendig, dass Sie sich mit diesem Dokument vertraut machen, es an einem sicheren und wieder auffindbaren Platz nach der Inbetriebnahme aufbewahren, um es in der Zukunft wieder benutzen zu können.

### 1.1. Sicherheitsanweisungen und allgemeine Voraussetzungen für den Gebrauch



Bitte halten Sie bei Gebrauch des Bodensaugers unbedingt die Anweisungen ein. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und benützen Sie den Bodensauger entsprechend der Anleitung. Gegen den Hersteller kann kein Verlust oder Schaden, der aus einer missbräuchlichen Verwendung entstanden ist, geltend gemacht werden.

#### **Sicherheitsanweisungen**

- Aus Sicherheitsgründen darf der Transformator mit dem Stromkabel nur in einem Mindestabstand von 3,5 m vom Schwimmbecken entfernt platziert und an das Stromnetz angeschlossen werden! Um Schäden an dem Bodensauger zu vermeiden, darf er nie außerhalb des Schwimmbeckenwassers in Betrieb gesetzt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich nur empfohlenes oder vom Hersteller verkauftes Zubehör!
- Der Bodensauger darf NICHT von Kindern im Alter unter 8 Jahren oder von Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen verwendet werden, oder von Personen mit fehlender Erfahrung und Wissen, ausgenommen sie werden beaufsichtigt oder eingewiesen von einer Person, die verantwortlich ist für ihre Sicherheit. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Bodensauger spielen oder auf ihn klettern.
- Ist das Stromkabel beschädigt, muss es durch autorisiertes Servicepersonal getauscht werden.

- Setzen Sie den Bodensauger nicht in Betrieb, wenn er sich außerhalb des Wassers befindet.
- Setzen Sie den Bodensauger nicht in das Wasser, solange sich Personen im Schwimmbecken befinden!
- Halten Sie den Bodensauger immer an dem Griff, wenn Sie ihn in das Wasser setzen oder aus dem Wasser herausnehmen, ziehen Sie ihn in keinem Fall an dem Schwimmkabel heraus!
- Bevor Sie den Bodensauger in Betrieb setzen, achten Sie darauf, dass die eingeschlossene Luft zur Gänze ausgetreten ist (es dürfen keine Luftblasen mehr aufsteigen) und der Bodensauger komplett von Wasser bedeckt am Boden steht.
- Bevor Sie den Bodensauger in Betrieb setzen, achten Sie darauf, dass die Filterkartuschen ordnungsgemäß eingesetzt sind, dass ausreichend Schwimmkabel ausliegt, damit keine Verwindungen oder andere Hindernisse die Fahrt des Bodensaugers beeinträchtigen könnten.
- Reinigen und waschen Sie bitte nach jedem Einsatz die Filterkartuschen.
- Der Bodensauger muss abgeschaltet sein, wenn er oder die Filter gereinigt werden, oder wenn er nicht in Gebrauch ist.
- Der Transformator darf nur von autorisiertem Servicepersonal geöffnet werden. Jeder Eingriff in den Transformator durch andere Personen führt zum Erlöschen der Gewährleistung
- Verwenden Sie die Filterkartuschen nicht außerhalb ihrer Umgebung und unter Bedingungen, die in der Betriebsanleitung nicht angeführt sind.
- Der Bodensauger ist für die Schwimmbeckenreinigung konzipiert, setzen Sie ihn niemals zu einem anderen Zweck!
- Stellen Sie sicher, dass der pH-Wert des Schwimmbadwassers zwischen 7,0 und 7,2 liegt.
- Es ist verboten, die Abdeckung des Bodensaugers mit Nägel oder anderen scharfen Objekten zu beschädigen, es ist auch verboten, den Bodensauger zu werfen oder zu stoßen.
- Wenn Sie den Bodensauger nicht mehr verwenden, bewahren Sie ihn an einem kühlen und trockenen Platz außerhalb direkter Sonneneinstrahlung

## • I.2. Vorstellung

Der Schwimmbadbodensauger ORCA 300 ein hocheffizienter und energiesparender Schwimmbeckenreiniger. Dank seines ausgefeilten Kontrollprogrammes kann er automatisch Boden, Wände und die Wasserlinie des Schwimmbeckens reinigen. Zusätzlich filtert er das Wasser und entfernt Schmutz- und andere Schwebepartikel ohne Verlust von Wasser. Er ist vollkommen umweltfreundlich.

Die Betriebsspannung sind 28 V Gleichstrom.

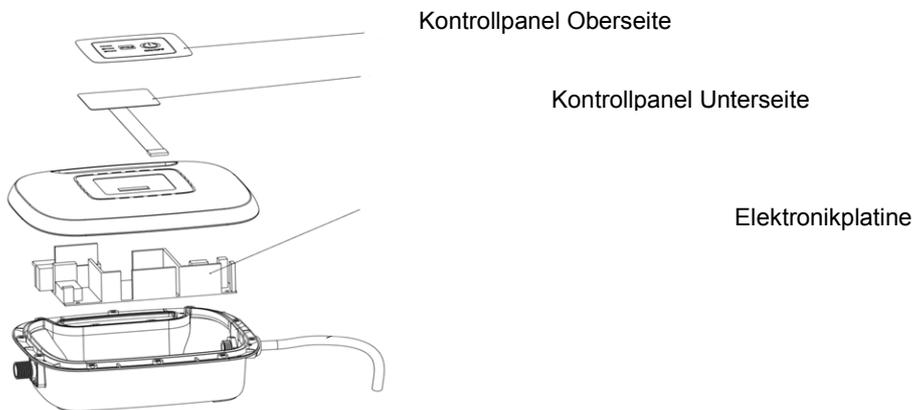
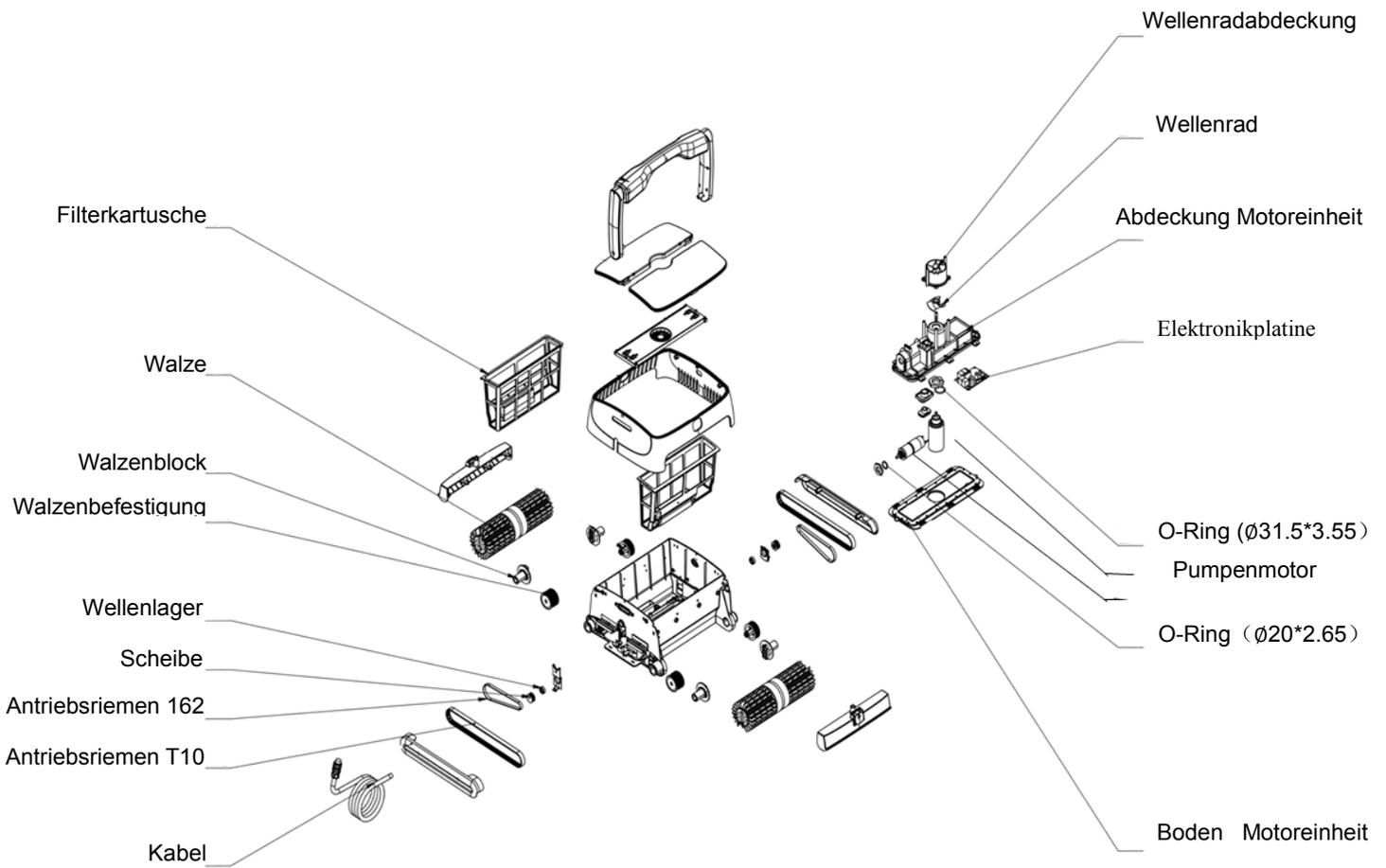
## I.3 Packungsinhalt

No.	Bezeichnung	Art.Nr.	Menge	Bemerkung
1	Bodensauger Orca 300	107104	1	Im Karton
2	Transformator		1	Im Karton
3	Bedienungsanleitung und Schwimmseil		1	Im Karton

## I.4. Technische Information

Eingangsspannung Transformator : 220/230 V Wechselspannung	Frequenz : 50Hz/60Hz
Ausgangsspannung : 28V Gleichspannung	Leistung : 150W
Reinigungszyklen : 1H/ 2H/3H	Filtervolumen: ca.. 15 m <sup>3</sup> /h
Filtermaterial: 10 microns	Geschwindigkeit : ca. 10 m/min
Maximale Wassertiefe im Schwimmbecken: 2.0m	Für Schwimmbecken bis max. 130 m <sup>2</sup> Bodenfläche
Wassertemperatur : 0° bis +40°	IP Einstufung: Bodensauger IPX8; Transformator: IPX5

a. Ersatzteile



## 2.0 BEDIENUNGSANLEITUNG

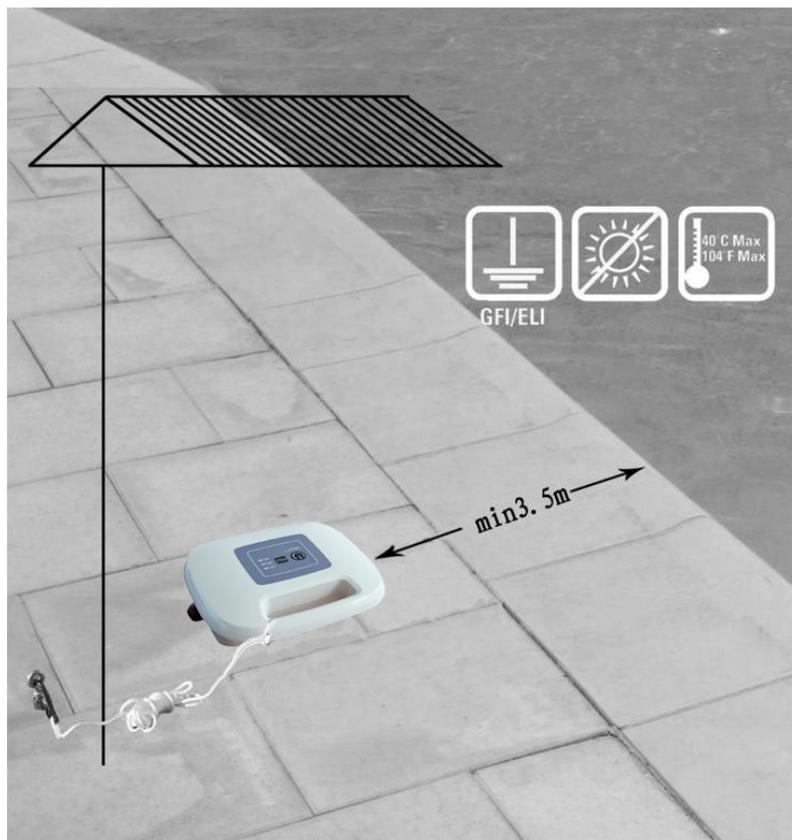
### 2.1. Warnungen

#### a. Platzierung des Transformators:

Der Transformator muss so platziert werden, dass der Bodensauger beide entgegen gesetzten Enden des Schwimmbeckens erreichen kann, aber mindestens in einem Abstand von 3,5 m von dem Schwimmbeckenrand.



Bevor Sie den Bodensauger mit dem Transformator verbinden, prüfen Sie bitte die Spannung und Frequenz Ihres Stromnetzes, ob sie den Angaben auf dem Etikett auf der Rückseite des Transformators entsprechen, und ob die Steckdose mit einem Fehlerschutzstromschalter mit 30 mA abgesichert ist.



### 2.2. Wichtig!

#### a. Hineinsetzen in das Wasser

Nehmen Sie den Bodensauger am Griff und setzen Sie ihn in das Wasser. Drehen Sie ihn in die

Senkrechte und halten Sie ihn solange, bis die ganze Luft entwichen ist. Danach lassen Sie ihn waagrecht zu Boden sinken.



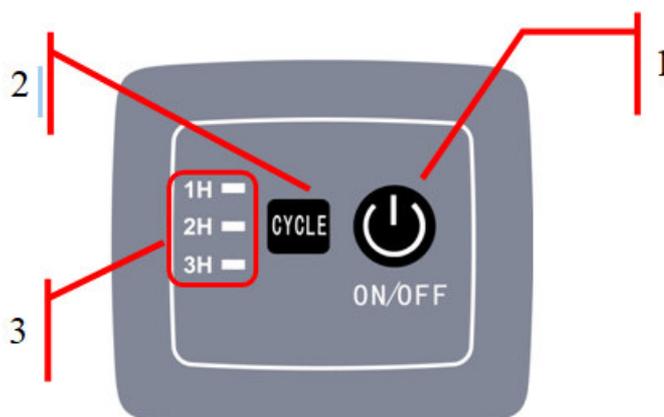
### b. Herausnehmen aus dem Wasser

Ziehen Sie vorsichtig den Bodensauger am Kabel zu sich. Sobald der Griff in Reichweite ist, nehmen Sie den Griff, vor allem dann beim Herausheben. Bei dem Herausnehmen aus dem Wasser halten Sie den Bodensauger etwa 10 bis 15 Sekunden über der Wasseroberfläche, um das ganze Wasser aus dem Gerät fließen zu lassen.



## 2.3. Erste Schritte

### Bedienpanel



No.	Anzeige	Beschreibung		Funktion	
1	ON/ OFF	Einschaltknopf		Knopf einmal betätigen: Bodensauger startet mit der Reinigung; Knopf zum 2. Mal betätigen: Stop	
2	CYCLE	Auswahl des Reinigungszyklus (1, 2 oder 3 Stunden)		Nach dem Einschalten wählen Sie das Zeitprogramm.	
3	Lichtanzeige	Licht- anzeige	1H leuchtet	Arbeitszyklus 1 Stunde	
			2H leuchtet	Arbeitszyklus 2 Stunden	
			3H leuchtet	Arbeitszyklus 3 Stunden	
			1H, 2H und 3H leuchten gemeinsam	Arbeitszyklus ist beendet	
			<b>Fehlercode</b>	<b>Bedeutung</b>	<b>Lösung</b>
	Fehler- meldung	1H und 3H leuchten gemeinsam mit Alarmton	Transformator ist überladen	Bodensauger stoppen, prüfen Sie, ob irgendein Hindernis den Propeller oder das Antriebssystem blockiert.	

### 3.0 INSTANDHALTUNG UND EINRICHTEN

#### 3.1. Kabel zwischen Transformator und Bodensauger trennen

#### 3.2. Herausnahme des Bodensaugers aus dem Wasser

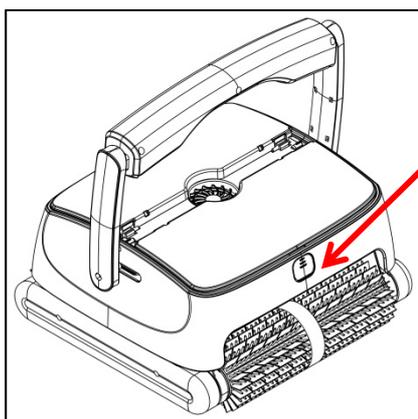
Befindet sich das Gerät im Wasser, ziehen Sie vorsichtig am Kabel, bis Sie den Griff erreichen.

Halten Sie den Bodensauger unbedingt am Griff, wenn Sie ihn aus dem Wasser heben (auf keinen

Fall am Kabel) und halten ihn so, dass das im Bodensauger befindliche Wasser zur Gänze ausgeflossen ist.

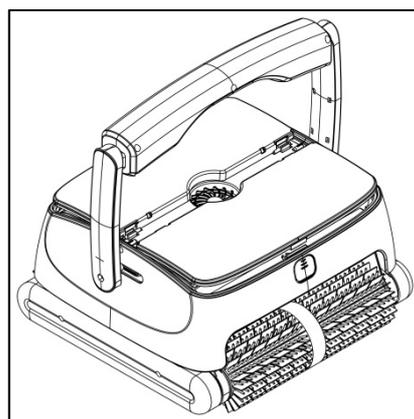
**c. Herausnahme der Filterkartuschen**

Stellen Sie den Bodensauger auf den Boden, pressen Sie den Knopf (Abb. 4-1 öffnen). Es öffnen sich die beiden Abdeckungen automatisch (Abb. 4-2). Öffnen Sie die beiden Abdeckungen zur Gänze (Abb. 4-3) und nehmen Sie die Kartuschen heraus (Abb. 4-4).

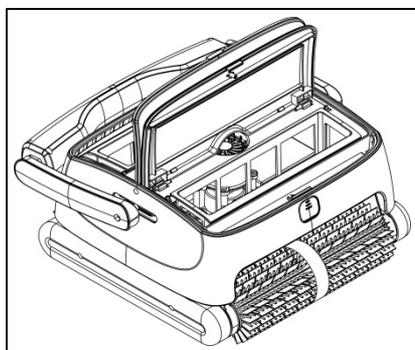


4-1

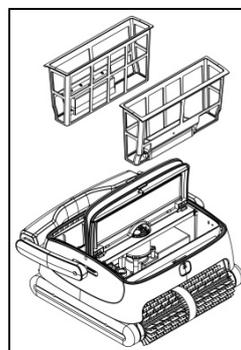
Press



4-2



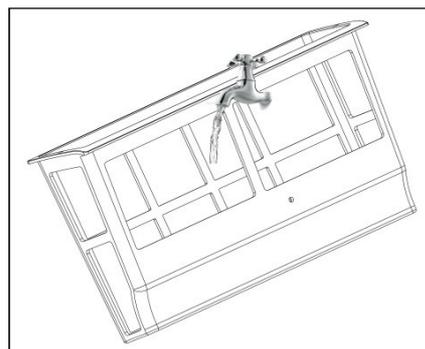
4-3c



4-4

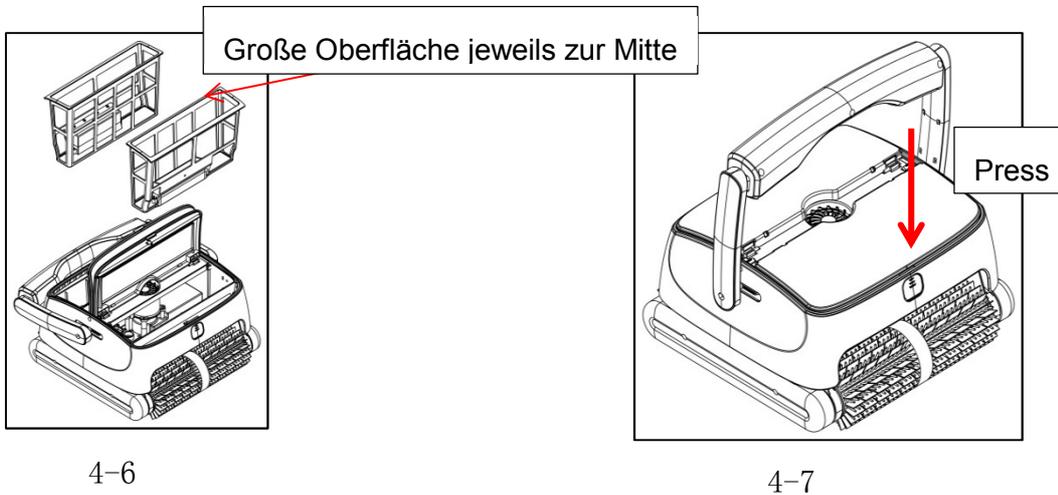
**d. Reinigung der Filterkartuschen.**

Spülen Sie die Filterkartuschen unter rinnendem Wasser aus, bis das Wasser sauber ist.



### e. Wiedereinsetzen der Filterkartuschen

Beim Einfügen der Filterkartuschen achten Sie bitte darauf, dass sie gut sitzen und schließen Sie die Abdeckungen, indem Sie den Knopf wieder drücken.



## 3.2. Option Schaumstoffkörper

**Achtung: Wenn Ihr Bodensauger einwandfrei funktioniert, ignorieren Sie bitte dieses Kapitel.**

Diese Anleitung ist nur für solche speziellen Situationen gedacht, in denen der Bodensauger Probleme hat, die Wand hinaufzufahren.

Stecken Sie zwei Schaumstoffkörper auf die Unterseite der Abdeckung (siehe Bild unten), gehen Sie sicher, dass sie sich in der Mitte befinden.



## 4.0. HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN



**Achtung!** In jedem Fall müssen Sie die Sicherheitsanweisungen in Punkt 1.1 am Anfang der Bedienungsanleitung einhalten, um jede eventuelle mechanische oder physische Beschädigung zu vermeiden!

Beobachtung	Mögliche Ursache	Lösung
Bodensauger fährt, pumpt jedoch kein Wasser	Elektrisches Problem oder ein Hindernis im Antriebsmechanismus	Prüfen Sie alle Kabelverbindungen, schalten Sie den Bodensauger ab und wieder an. Prüfen Sie, ob irgendein Hindernis den Antriebsmechanismus blockiert.
Bodensauger bewegt sich nicht, wälzt jedoch Wasser um.	Hindernis im Antriebsmechanismus oder Motorproblem.	Prüfen Sie, ob irgendein Hindernis den Antriebsmechanismus blockiert. Bei Motorproblem Servicestelle kontaktieren..
Leuchten 1H and 3H blinken mit Signalton.	Überlast am Pumpenmotor	Stoppen Sie den Bodensauger und prüfen Sie, ob das Wellenrad blockiert ist.

## 5. GEWÄHRLEISTUNG

Diese Gerät hat alle Qualitätskontrollen und Sicherheitstests, die von der QM-Abteilung der Produktion durchgeführt wurden, bestanden.

Gewährleistungsinformation:

1. Die Gewährleistung deckt Motor und elektronische Platine ab für den Zeitraum von zwei Jahren ab Datum der Lieferung und entspricht den Bedingungen der Richtlinie

1999/44/EC vom 25. Mai 1999 über Gewährleistung von Konsumentenprodukten und den jeweiligen Gesetzen der Mitgliedsstaaten der Europäischen Union

2. Diese Gewährleistung erlischt, wenn das Produkt unautorisiert geändert, nicht seinem Bestimmungszweck entsprechend gebraucht oder repariert wurde von nichtautorisierten Personen.
3. Gebrochene Teile sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.
4. Die Gewährleistung erstreckt sich nur über Produktionsfehler und deckt nicht Schäden ab, die durch einen falschen Gebrauch des Produktes durch seinen Eigentümer eingetreten sind.
5. Die Endkundenrechnung muss bei jeder Reklamation oder Reparatur innerhalb des Gewährleistungszeitraumes vorgewiesen werden.

**Kontaktieren Sie Ihren Händler in jedem Gewährleistungsfall.**



### **Environmental Programmes, WEEE European Directive**



Beachten Sie die Bestimmungen der Europäischen Union zum Schutz der Umwelt.

Bringen Sie nichtfunktionierendes Elektrogerät zu den von der lokalen Gemeinde bestimmten Sammelstellen, die elektrisches und elektronisches Gerät sachgemäß aufarbeiten. Werfen Sie diese Gegenstände nicht in den Restmüll!

Bei Gegenständen, die Batterien zum Tauschen beinhalten, entfernen Sie die Batterien vor der Entsorgung des Gerätes und entsorgen Sie die Batterien in den dafür vorgesehenen Sammelstellen.



# Anmeldung einer Reklamation

## Waterman Kundendienst

Bahnhofstr. 68

D-73240 Wendlingen

Tel.: + 49 (0) 7024/4048-666

Fax.: + 49 (0) 7024/4048-667

E-Mail: [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)

### **BITTE in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen!**

Ich habe am \_\_\_\_\_ bei der Firma \_\_\_\_\_  
PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_ das Produkt Typ \_\_\_\_\_ mit der  
Artikelnummer \_\_\_\_\_ gekauft.

Leider muss ich folgendes reklamieren (Bitte möglichst exakte Beschreibung):

---

---

---

---

---

---

---

Name\* \_\_\_\_\_  
PLZ / Ort\* \_\_\_\_\_  
Straße\* \_\_\_\_\_  
Telefon\* \_\_\_\_\_  
Mobiltelefon \_\_\_\_\_  
Fax \_\_\_\_\_  
E-Mail\* \_\_\_\_\_

**\*Bitte fügen Sie Ihrer Reklamation unbedingt einen Kaufbeleg bei!**

*(Der Kaufbeleg ist dringend erforderlich, er ist Voraussetzung für jegliche Gewährleistungsansprüche ohne Kaufbeleg können wir die Reklamation leider nicht anerkennen / bearbeiten).*

**\*Bitte fügen Sie Ihrer Reklamation aussagekräftige Bilder des Schadens bei!**

*(Bilder des defekten Artikels). Diese geben uns die Möglichkeit den Sachverhalt besser beurteilen zu können. Zudem kann die Reklamation schneller bearbeitet werden und dies erspart Ihnen und uns unnötige Kosten und Wartezeit.*

**\*Notwendige Angaben / Unterlagen**

Ort \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_  
Unterschrift \_\_\_\_\_